

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	RENAULT	Master P 35 D 4 x 4 (2 places / empattement 3200 mm)	CH 3677 02

Constructeur	RENAULT VEHICULES INDUSTRIELS, F-69003 Lyon
Identification	sur la plaquette du constructeur -
Plaquette constructeur	devant le N° du châssis "VF6FC30A1."
N° du châssis	à droite, dans l'entrée
Identification du moteur	à droite, dans l'entrée, sur le marchepied
Importateur principal	"B140" à l'avant, en bas à droite sur le bloc (visible depuis dessous; pour raisons techniques)
Véhicule homologué	NUBAG Nutzfahrzeuge AG., 4133 Pratteln

Châssis				Moteur	S O F I M	Type	8140
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	en ligne	Temps	4
Direction	mécanique			Construction	D	Position	avant
Transmission	mécanique synchronisée			Carburant	eau	Nombre cylindres	4
Nombre de vitesses	5	Entraînement	toutes roues *	Refroidissement	93	Course	90
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, régulateur selon charge, sur les roues arrière			Alésage	2444	CV-impôt	12,45
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service			Cylindrée	53 DIN	à l/min	4200
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR			Puissance en kW	77,5 dB/A	à l/min	3150
Rarefacteur	-			Bruit à l'arrêt	2 = 353x200x 90 mm	370x250x140 mm	+
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau; lampe-témoin séparée			Silencieux	Bacharach = 5,0		
				Mesure des gaz	-		
				Déparasitage	-		

Carrosserie	fourgon avec ou sans fenêtres			Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	2+1 - 4+1	Compteur de vitesse	km/h	Poids à vide	1270	720	1990
Cantures sécurité	av Ar4m (E)	ar	-	Charge utile	410	1100	1510
Caie	-	Retrouveurs	gauche + droite	Poids total	1680	1820	3500
Antivol	-			Poids garantis	3500		
Nombre de places	l 2 av 2	centre	ar	Pneus	205 R 16 G	205 R 16 G	x)
Dimensions	interieur 2970	exterieur 5000	Empattements 3200	Ply / bar	8 / 4,5	8 / 4,5	
Longueur	1700	2000	Essieu double	Charge	2120	2120	
Largeur	1670	2426	Voies	pour V max	130	130	
Hauteur	-	860	Voies	Jantes	5 1/2 JK 16 acier		
Porte à faux	av 780	940					
Distance volant - vers l'avant du véhicule	-	Braquage Ø	g 12450 d 12750	Gaz poids remorquable avec/sans frein	mécanique 1500/ 750 automatique		
				Garantie poids de l'ensemble			
				Poids remorquable testé	1500		
				Charge garantie sur le toit	300		
				Vitesse maximale selon le constructeur	100 km/h		
				testée _____ km/h à l/min _____ au moteur _____ prise de force			

Equipement	CR	(E)
Feux de route	CR	(E)
Feux de croisement	A	(E)
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop		
Citignoteurs	av 1	(E)
Catadioptres	av	ar 2a (E)
Feux de gabant	av	ar I (E)
Feux amers de brouillard	1/ B	(E)
Feux complementaires		
Eclairage plaque	2/ sépare, au centre	
Essuie-glace	2/ balais	avec/ sans lave-glace
Avertisseurs	KLAXON CH 5 0701 02	
	ou d'autres modeles homologues	

Indications pour le permis de circulation

Genre du vehicule	Voiture de livraison	
Marque et type	RENAULT Master P 35 D 4x4	
Homologation N°	CH	3677 02
Carrosserie	fourgon	
Places	total 2	avant 2
Poids à vide	1990	Carburant D
Charge utile	1510	CV-impôt 12,45
Poids total	3500	Cylindree 2444

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les resultats des mesures du bruit et des gaz d'echappement, voir la fiche des emissions)

- *) Entraînement : sur toutes les roues avec libération de la traction avant.
- **) Frein de service : circuit 1 = sur demi-essieu avant; circuit 2 = sur demi-essieu avant + essieu arriere.
- +) Insonorisation : - écran d'absorption à gauche derriere la cabine, fixé au châssis;
- pour les vehicules avec pont alu: avec natte absorbante;
- 2 ventilateurs électriques de ø 330 mm, à 7 pales.
- x) Variante de pneus : 215 R 16 C 8 PR 2300 (4,5) Vmax 130 km/h.

30) Voiture
de livraison

R E N A U L T

Master P 35 D 4x4
2 places/empattement 3200mm

CH 3677 02

Fiche complémentaire concernant les émissions I

Complément du 18.11.86 à Berne - Ad

Carrosserie/Dimensions : livrable s.d. avec toit surélevé en plastique
hauteur intérieure = 1925 mm / extérieure = 2688 mm

Poids : surpoids avec toit surélevé = 15 kg

Valeurs de bruit 1.10.86 remplies:

Silencieux : 2 = 428x220x170 mm "φ 107"
365x230x 95 mm "φ 102"

Insonorisation : cuve de réflexion sous le moteur à l' AV
cuve de réflexion sous le moteur, allant jusqu'au milieu de
la boîte à vitesses

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

(E) Type du moteur

8140

(F) Boîte de vitesse

m5 ZF S5-18/3

(G) i-A

4,88

(H) au passage
dB/A

77,5

(J) à l'arrêt
dB/A min-1

73,0

3150

(R) Remarques

ab)

Emissions des gaz

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

Emissions en g/km
(K) CO (L) HC

(M) NO

(N) Ralenti
CO min-1

Numéro-ATGE

Emissions de fumée

(E) Type du moteur

(O) selon OCE annexe 3

b = à min-1
 b = à min-1
 b = à min-1

(O+P) selon ECE-24

k = à min-1 k = à min-1
 k = à min-1 k = à min-1
 k = à min-1 k = à min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale